

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLs

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0414

Lunedì 04.06.2018

Comunicato della Sala Stampa: Udienza al Primo Ministro della Repubblica di Polonia

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Testo in lingua italiana

Oggi il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza S.E. il Sig. Mateusz Morawiecki, Primo Ministro della Repubblica di Polonia, il quale si è successivamente incontrato con Sua Eminenza il Sig. Card. Pietro Parolin, Segretario di Stato, accompagnato da Sua Eccellenza Mons. Paul Richard Gallagher, Segretario per i Rapporti con gli Stati.

Nel corso dei cordiali colloqui, sono stati sottolineati i buoni rapporti bilaterali esistenti tra la Santa Sede e la Polonia, nonché la proficua collaborazione tra la Chiesa e lo Stato nei rispettivi ambiti di azione. Sono stati quindi trattati alcuni temi di comune interesse, come le politiche familiari e la salvaguardia del creato, in vista della Conferenza delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici a Katowice nel dicembre 2018, nonché alcune questioni di carattere etico.

Infine, ci si è soffermati sulla situazione europea ed internazionale, con particolare riferimento all'accoglienza dei profughi e all'impegno del Governo polacco in favore dei rifugiati dall'Ucraina e nel Medio Oriente.

[00893-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

Today the Holy Father Francis received in audience H.E. Mr. Mateusz Morawiecki, Prime Minister of the Republic of Poland, who subsequently met with His Eminence Cardinal Secretary of State Pietro Parolin,

accompanied by His Excellency Msgr. Paul Richard Gallagher, Secretary for Relations with States.

During the cordial discussions, the good existing bilateral relations between the Holy See and Poland were emphasized, as well as the fruitful collaboration between the Church and the State in their respective spheres of action. Various themes of mutual interest were then considered, such as family policy and the protection of creation, with a view to the United Nations Conference on climate change to be held in Katowice in December 2018, and several matters of an ethical nature.

Finally, attention turned to the European and international situation, with particular reference to the reception of refugees and the commitment of the Polish government in favour of refugees from Ukraine and the Middle East.

[00893-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

Traduzione in lingua spagnola

El Santo Padre Francisco ha recibido hoy en audiencia a S.E. el Sr. Mateusz Morawiecki, Primer Ministro de la República de Polonia, quien sucesivamente se encontró con Su Eminencia el cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado, acompañado por Su Excelencia Mons. Paul Richard Gallagher, Secretario para las Relaciones con los Estados.

Durante las conversaciones, transcurridas en una atmósfera de cordialidad, se destacaron las buenas relaciones bilaterales existentes entre la Santa Sede y Polonia, así como la provechosa colaboración entre la Iglesia y el Estado en sus respectivos ámbitos de acción. También se abordaron algunos temas de interés común, como las políticas familiares y la salvaguardia de la creación, en vista de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático en Katowice en diciembre de 2018, así como algunas cuestiones de carácter ético.

Por último, se habló de la situación europea e internacional, con una referencia particular a la acogida de los prófugos y al compromiso del Gobierno polaco en favor de los refugiados de Ucrania y de Oriente Medio.

[00893-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0414-XX.01]
